

發展項目名稱

The Carmel

街道名稱及門牌號數

青山公路 – 大欖段168號 (此臨時門牌號數有待發展項目建成時確認)

發展項目包含多單位建築物及洋房

每幢多單位建築物的樓層的總數

第1座：12層 (不包括天台)

第2座：10層 (不包括天台)

發展項目的經批准的建築圖則所規定的每幢多單位建築物內的樓層號數

第1座：

地庫1層、上層地庫、地下、1樓至3樓、5樓至10樓及天台

第2座：

地下、1樓至3樓、5樓至10樓及天台

每幢多單位建築物內被略去的樓層號數

第1座及第2座內被略去的樓層號數：4樓

每幢多單位建築物內的庇護層

不適用

洋房的總數及發展項目的經批准的建築圖則所規定的洋房門牌號數

洋房總數量：48

洋房門牌號數：1至3、5至12、15至23、25至33、35至39、60至63、65至66、68至69、80至83、85及86號

被略去的洋房門牌號數

被略去的洋房門牌號數：4、13、14、24、34、40至59、64、67、70至79及84號

發展項目的認可人士提供的發展項目的預計關鍵日期

本發展項目屬尚待符合條件的已落成發展項目

- 由發展項目的認可人士提供的發展項目的預計關鍵日期為2020年3月31日。
- 預計關鍵日期，是受到買賣合約所允許的任何延期所規限的。
- 凡根據批地文件，進行該買賣，需獲地政總署署長同意。為買賣合約的目的，在不局限任何其他可用以證明發展項目落成的方法的原則下，地政總署署長發出的合格證明書或轉讓同意，即為發展項目已落成或當作已落成(視屬何情況而定)的確證。

備註：「關鍵日期」指該批地文件的條件就發展項目而獲符合的日期。

Name of the Development

The Carmel

Name of the street and the street number

168 Castle Peak Road – Tai Lam (This provisional street number is subject to confirmation when the Development is completed)

The Development consists of multi-unit buildings and houses

Total number of storeys of each multi-unit building

Tower 1: 12 storeys (excluding roof)

Tower 2: 10 storeys (excluding roof)

Floor numbering in each multi-unit building as provided in the approved building plans for the Development

Tower 1:

B1/F, UB/F, G/F, 1/F - 3/F, 5/F - 10/F & Roof

Tower 2:

G/F, 1/F - 3/F, 5/F - 10/F & Roof

Omitted floor numbers in each multi-unit building

Omitted floor number in Tower 1 and Tower 2: 4/F

Refuge floors in each multi-unit building

Not applicable

Total number of houses and house numbering as provided in the approved building plans for the Development

Total number of houses: 48

House numbering: 1-3, 5-12, 15-23, 25-33, 35-39, 60-63, 65-66, 68-69, 80-83, 85 & 86

Omitted house numbers

Omitted house numbers: 4, 13, 14, 24, 34, 40-59, 64, 67, 70-79 & 84

The estimated material date for the Development, as provided by the Authorized Person for the Development

This Development is a completed development pending compliance

- The estimated material date for the Development, as provided by the Authorized Person for the Development, is 31 March 2020.
- The estimated material date is subject to any extension of time that is permitted under the agreement for sale and purchase.
- Under the land grant, the consent of the Director of Lands is required to be given for the sale and purchase. For the purpose of the agreement for sale and purchase, without limiting any other means by which the completion of the Development may be proved, the issue of a certificate of compliance or consent to assign by the Director of Lands is conclusive evidence that the Development has been completed or is deemed to be completed (as the case may be).

Note: "Material date" means the date on which the conditions of the land grant are complied with in respect of the Development.

2 賣方及有參與發展項目的其他人的資料 INFORMATION ON VENDOR AND OTHERS INVOLVED IN THE DEVELOPMENT

賣方

茂熹有限公司(作為“擁有人”)

永泰地產發展有限公司(作為“如此聘用的人”)

備註：

“擁有人”指發展項目的法律上的擁有人或實益擁有人；“如此聘用的人”指擁有人聘用以統籌和監管發展項目的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。

賣方之控權公司

Skyline Motion Limited

Wing Tai Properties (International) Limited

Wing Tai Properties (B.V.I) Limited

永泰地產有限公司

發展項目的認可人士

周余石(香港)有限公司之周德灝先生

發展項目的承建商

保華建築工程有限公司

就發展項目中的住宅物業的出售而代表擁有人行事的律師事務所

胡關李羅律師行

已為發展項目的建造提供貸款或已承諾為該項建造提供融資的認可機構

香港上海滙豐銀行有限公司

已為發展項目的建造提供貸款的任何其他人

Skyline Motion Limited

Vendor

Green Lotus Limited (as “Owner”)

Wing Tai Properties Development Limited (as “Person so engaged”)

Notes:

“Owner” means the legal or beneficial owner of the Development; and “Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to coordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing of the Development.

Holding companies of the Vendor

Skyline Motion Limited

Wing Tai Properties (International) Limited

Wing Tai Properties (B.V.I) Limited

Wing Tai Properties Limited

Authorized Person for the Development

Mr. Chau Tak Ho Kenneth of CYS Associates (HK) Limited

Building contractor of the Development

Paul Y. Construction & Engineering Co. Limited

The firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Development

Woo Kwan Lee & Lo

Authorized institution that has made a loan, or has undertaken to provide finance, for the construction of the Development

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

Any other person who has made a loan for the construction of the Development

Skyline Motion Limited

3 有參與發展項目的各方的關係 RELATIONSHIP BETWEEN PARTIES INVOLVED IN THE DEVELOPMENT

(a)	賣方或有關發展項目的承建商屬個人，並屬該項目的認可人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Development is an individual, and that Vendor or contractor is an immediate family member of an Authorized Person for the Development;	不適用 Not Applicable
(b)	賣方或該項目的承建商屬合夥，而該賣方或承建商的合夥人屬上述認可人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Development is a partnership, and a partner of that Vendor or contractor is an immediate family member of such an Authorized Person;	不適用 Not Applicable
(c)	賣方或該項目的承建商屬法團，而該賣方或承建商(或該賣方的控權公司)的董事或秘書屬上述認可人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Development is a corporation, and a director or the secretary of that Vendor or contractor (or a holding company of that Vendor) is an immediate family member of such an Authorized Person;	否 No
(d)	賣方或該項目的承建商屬個人，並屬上述認可人士的有聯繫人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Development is an individual, and that Vendor or contractor is an immediate family member of an associate of such an Authorized Person;	不適用 Not Applicable
(e)	賣方或該項目的承建商屬合夥，而該賣方或承建商的合夥人屬上述認可人士的有聯繫人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Development is a partnership, and a partner of that Vendor or contractor is an immediate family member of an associate of such an Authorized Person;	不適用 Not Applicable
(f)	賣方或該項目的承建商屬法團，而該賣方或承建商(或該賣方的控權公司)的董事或秘書屬上述認可人士的有聯繫人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Development is a corporation, and a director or the secretary of that Vendor or contractor (or a holding company of that Vendor) is an immediate family member of an associate of such an Authorized Person;	否 No
(g)	賣方或該項目的承建商屬個人，並屬就該項目內的住宅物業的出售代表擁有人行事的律師事務所行事的經營人的家人； The Vendor or a building contractor for the Development is an individual, and that Vendor or contractor is an immediate family member of a proprietor of a firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Development;	不適用 Not Applicable
(h)	賣方或該項目的承建商屬合夥，而該賣方或承建商的合夥人屬就該項目內的住宅物業的出售代表擁有人行事的律師事務所行事的經營人的家人； The Vendor or a building contractor for the Development is a partnership, and a partner of that Vendor or contractor is an immediate family member of a proprietor of a firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Development;	不適用 Not Applicable
(i)	賣方或該項目的承建商屬法團，而該賣方或承建商(或該賣方的控權公司)的董事或秘書屬上述律師事務所的經營人的家人； The Vendor or a building contractor for the Development is a corporation, and a director or the secretary of that Vendor or contractor (or a holding company of that Vendor) is an immediate family member of a proprietor of such a firm of solicitors;	是* Yes
(j)	賣方、賣方的控權公司或有關發展項目的承建商屬私人公司，而該項目的認可人士或該認可人士的有聯繫人士持有該賣方、控權公司或承建商最少10%的已發行股份； The Vendor, a holding company of the Vendor, or a building contractor for the Development, is a private company, and an Authorized Person for the Development, or an associate of such an Authorized Person, holds at least 10% of the issued shares in that Vendor, holding company or contractor;	否 No

(k)	賣方、賣方的控權公司或該項目的承建商屬上市公司，而上述認可人士或上述有聯繫人士持有該賣方、控權公司或承建商最少1%的已發行股份； The Vendor, a holding company of the Vendor, or a building contractor for the Development, is a listed company, and such an Authorized Person, or such an associate, holds at least 1% of the issued shares in that Vendor, holding company or contractor;	否 No
(l)	賣方或該項目的承建商屬法團，而上述認可人士或上述有聯繫人士屬該賣方、承建商或該賣方的控權公司的僱員、董事或秘書； The Vendor or a building contractor for the Development is a corporation, and such an Authorized Person, or such an associate, is an employee, director or secretary of that Vendor or contractor or of a holding company of that Vendor;	否 No
(m)	賣方或該項目的承建商屬合夥，而上述認可人士或上述有聯繫人士屬該賣方或承建商的僱員； The Vendor or a building contractor for the Development is a partnership, and such an Authorized Person, or such an associate, is an employee of that Vendor or contractor;	不適用 Not Applicable
(n)	賣方、賣方的控權公司或該項目的承建商屬私人公司，而就該項目中的住宅物業的出售而代表擁有人行事的律師事務所的經營人持有該賣方、控權公司或承建商最少10%的已發行股份； The Vendor, a holding company of the Vendor, or a building contractor for the Development, is a private company, and a proprietor of a firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Development holds at least 10% of the issued shares in that Vendor, holding company or contractor;	否 No
(o)	賣方、賣方的控權公司或該項目的承建商屬上市公司，而上述律師事務所的經營人持有該賣方、控權公司或承建商最少1%的已發行股份； The Vendor, a holding company of the Vendor, or a building contractor for the Development, is a listed company, and a proprietor of such a firm of solicitors holds at least 1% of the issued shares in that Vendor, holding company or contractor;	否 No
(p)	賣方或該項目的承建商屬法團，而上述律師事務所的經營人屬該賣方或承建商或該賣方的控權公司的僱員、董事或秘書； The Vendor or a building contractor for the Development is a corporation, and a proprietor of such a firm of solicitors is an employee, director or secretary of that Vendor or contractor or of a holding company of that Vendor;	否 No
(q)	賣方或該項目的承建商屬合夥，而上述律師事務所的經營人屬該賣方或承建商的僱員； The Vendor or a building contractor for the Development is a partnership, and a proprietor of such a firm of solicitors is an employee of that Vendor or contractor;	不適用 Not Applicable
(r)	賣方或該項目的承建商屬法團，而該項目的認可人士以其專業身份擔任董事或僱員的法團為該賣方或承建商或該賣方的控權公司的有聯繫法團； The Vendor or a building contractor for the Development is a corporation, and the corporation of which an Authorized Person for the Development is a director or employee in his or her professional capacity is an associate corporation of that Vendor or contractor or of a holding company of that Vendor;	否 No
(s)	賣方或該項目的承建商屬法團，而該承建商屬該賣方或該賣方的控權公司的有聯繫法團。 The Vendor or a building contractor for the Development is a corporation, and that contractor is an associate corporation of that Vendor or of a holding company of that Vendor.	否 No

* 賣方律師行胡關李羅律師行的一位合夥人與賣方兩間控股公司(Wing Tai Properties (BVI) Limited及永泰地產有限公司)的其中一位董事是家人關係。

* A director of two of the holding companies of the Vendor (namely, Wing Tai Properties (BVI) Limited and Wing Tai Properties Limited) is an immediate family member of a partner of the Vendor's solicitors, Woo Kwan Lee & Lo.

多單位建築物

發展項目中的多單位建築物有構成圍封牆的一部分的非結構的預製外牆。

發展項目中的每幢多單位建築物的非結構的預製外牆厚度範圍為0.15米。

每個住宅物業的非結構的預製外牆的總面積表：

Schedule of total area of non-structural prefabricated external walls of each residential property:

座 Tower	樓層 Floor	單位 Flat	每個住宅物業的非結構的預製外牆的總面積 (平方米) Total area of non-structural prefabricated external walls of each residential property (sq.m.)
第1座 Tower 1	1樓 1/F	A	1.698
		B	0.685
		C	0.712
		D	0.712
		E	0.000
		F	0.668
		G	0.698
		H	1.026
	2樓至7樓 2/F - 7/F	A	1.698
		B	0.685
		C	0.712
		D	0.712
		E	0.000
		F	0.668
		G	0.931
		H	1.026
	8樓 8/F	A	1.698
		B	0.685
		C	0.712
		D	0.712
		E	0.000
		F	1.769
		H	1.026
		9樓 9/F	A
	B		0.685
	C		0.712
	D		0.712
	E (複式單位) (Duplex)		0.000
H	1.026		
10樓 10/F	A	1.698	
	B	0.685	
	C	0.712	
	D	0.712	
	H	1.026	

備註：
每座不設4樓。

Note:
4/F is omitted in each tower.

Multi-Unit Buildings

There are non-structural prefabricated external walls forming part of the enclosing walls of the multi-unit buildings in the Development.

The range of thickness of the non-structural prefabricated external walls of each multi-unit building in the Development is 0.15m.

每個住宅物業的非結構的預製外牆的總面積表：

Schedule of total area of non-structural prefabricated external walls of each residential property:

座 Tower	樓層 Floor	單位 Flat	每個住宅物業的非結構的預製外牆的總面積 (平方米) Total area of non-structural prefabricated external walls of each residential property (sq.m.)
第2座 Tower 2	1樓 1/F	A	1.551
		B	0.571
		C	0.712
		D	0.712
		E	0.000
		F	0.600
	2樓至7樓 2/F - 7/F	A	1.551
		B	0.571
		C	0.712
		D	0.712
		E	0.000
		F	0.686
		G	1.002
		H	0.712
	8樓 8/F	A	1.551
		B	0.571
		C	0.712
		D	0.712
		E	0.000
		F	1.745
	9樓 9/F	A	1.551
		B	0.571
		C	0.712
		D	0.712
		E (複式單位) (Duplex)	0.000
		H	0.712
	10樓 10/F	A	1.551
		B	0.571
C		0.712	
D		0.712	

4 發展項目的設計的資料 INFORMATION ON DESIGN OF THE DEVELOPMENT

多單位建築物

發展項目中的多單位建築物有構成圍封牆的一部分的幕牆。
發展項目中的每幢多單位建築物的幕牆厚度範圍為0.2米。

Multi-Unit Buildings

There are curtain walls forming part of the enclosing walls of the multi-unit buildings in the Development.
The range of thickness of curtain walls of each multi-unit building in the Development is 0.2m.

每個住宅物業的幕牆的總面積表：

Schedule of total area of curtain walls of each residential property:

座 Tower	樓層 Floor	單位 Unit	每個住宅物業的幕牆的總面積 (平方米) Total area of curtain walls of each residential property (sq.m.)
第1座 Tower 1	1樓 1/F	A	1.620
		H	2.250
	2樓至7樓 2/F - 7/F	A	1.620
		H	2.250
	8樓 8/F	A	1.620
		H	2.250
	9樓 9/F	A	1.620
		H	2.250
	10樓 10/F	A	1.620
		H	2.250
第2座 Tower 2	1樓 1/F	A	1.645
		H	1.615
	2樓至7樓 2/F - 7/F	A	1.645
		H	1.615
	8樓 8/F	A	1.645
		H	1.615
	9樓 9/F	A	1.645
		H	1.615
	10樓 10/F	A	1.645
		H	1.615

備註：
每座不設4樓。

Note:
4/F is omitted in each tower.

洋房

發展項目中的洋房沒有構成圍封牆的一部分的非結構的預製外牆。
發展項目中的洋房有構成封牆的一部分的幕牆。
發展項目中的每座洋房的幕牆厚度範圍為0.2米。

Houses

There are no non-structural prefabricated external walls forming part of the enclosing walls of the houses in the Development.

There are curtain walls forming part of the enclosing walls of the houses in the Development.
The range of thickness of curtain walls of each house in the Development is 0.2m.

每個住宅物業的幕牆的總面積表：

Schedule of total area of curtain walls of each residential property:

洋房 House	每個住宅物業的幕牆的總面積 (平方米) Total area of curtain walls of each residential property (sq.m.)
1號洋房 House 1	1.450
2號洋房 House 2	0.642
3號洋房 House 3	0.642
5號洋房 House 5	0.642
6號洋房 House 6	0.642

備註：
每座不設4樓。

Note:
4/F is omitted in each tower.

5 物業管理的資料 INFORMATION ON PROPERTY MANAGEMENT

尚泰物業管理有限公司將根據發展項目的公契的最新擬稿獲委任為發展項目的管理人。

Shang Tai Property Management Limited will be appointed as the Manager of the Development under the latest draft of Deed of Mutual Covenant (DMC) in respect of the Development.